

# ENSV TEATAJA

31. oktoobril

Nr. 36

1940

## II.

- Art. 413. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus ENSV Meretranspordi, -laevanduse, ekspeditsiooni- ja stevidorettevõtete, merekaubanduse sadamate ja sadamasildade ning merikoolide NSVL Merelaevastiku Rahvakomissariaadi alluvusse üleandmise kohta.
414. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus põllumajanduslike uurimis- ja katseasutiste riigile ülevõtmise kohta.
415. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus tööstuste määramise kohta Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse.
416. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus mõningate Kergetööstuse Rahvakomissariaadi ja Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvuses olevate käitiste alluvuse muutmisest.
417. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Piiritusmonopoli seaduse muutmise kohta.
418. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus erakindlustusasutiste tegevuse likvideerimise korra kohta.
419. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus natsionaliseerimisele kuuluvate kindlustusasutiste nimestiku muutmise kohta.
420. Piirituse kontrollaparaatide käsitamise juhendi muudatus.
421. Müügikohusliku lambavilla kokkuostu seadluse teostamise juhend.
422. Mootorõli ostu-müügikorra juhend.
423. Kaubanduse Rahvakomissari juhend tööartellide, laevameeskondade ja rahva toitlustamisasutiste vajalikkude kaupadega varustamiseks.

## III.

424. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus natsionaliseeritud New Consolidated Gold Fields Ltd. Eesti osakonna ingliskeelse nimetuse uue nimega asendamise kohta.
425. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus Lasar Vseiov'i nimetamise kohta ENSV Kaubanduse Rahvakomissari II asetäitjaks.
426. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 142 riigi ettevõtte „Eesti Turbatööstused“ direktori nimetamisest.
427. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 143 natsionaliseeritud „Põhjala“ ja „Kommunist“ direktorite vabastamisest.
428. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 144 direktorite nimetamisest.
429. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 146 Hans Truuve'i Eesti Metsatööstuse direktori kohalt vabastamise ja tema peainseneri kohale nimetamise kohta.
430. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 147 Juhan Voolin'i Eesti Metsatööstuse direktoriks nimetamise kohta.
431. Vändra alviku turul turukaupade ülesostmise ja samas vaheltkasuga edasimüümise keelu määrus.

## II.

## 413. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu

## o t s u s

**ENSV Meretranspordi, -laevanduse, ekspeditsiooni- ja stevidorettevõtete, merekaubanduse sadamate ja sadamasildade ning merikoolide NSVL Merelaevastiku Rahvakomissariaadi alluvusse üleandmise kohta.**

Silmas pidades, et Nõukogude Sotsialistlikkude Vabariikide Liidu Konstitutsiooni (Põhiseaduse) §§ 14 ja 77 alusel NSVL merelaevastiku ja sõjalaevastiku juhtimine teostatakse NSVL kõrgemate riigivõimu ja riigivalitsemise organite poolt, ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsustas:

1. Üle anda NSVL Merelaevastiku Rahvakomissariaadi alluvusse:
  - a) kogu Eesti NS Vabariigi Veeteede Talitusele kuuluv Meretransport ühes ametalalise-abimerelaevastikuga ja jäämurdjatega, elamutega, amethoone-tega, veoauto transpordiga, raadiotelefoni ja elektriijaamadega, remonttöökodadega ning jättes Väliskaubanduse Rahvakomissariaadi käes rendil olevad laod viimase kätte rendile;
  - b) kõik Eesti NS Vabariigis natsionaliseeritud merelaevanduse ettevõtted (ENSV Teataja 1940, 25, 274 ühes hilisemate muudatustega), kogu nende varandusega — transport-, ametalalise-abi- ja tehnilise laevastikuga, veoauto transpordiga, ladudega ja muude sisseseadetega, välja arvatud hooned väljaspool sadamate administratiivpiire ja jõe- ja järvelaevanduse-ettevõtted ning jõe- ja järvelaevastik;
  - c) kõik Eesti NS Vabariigis natsionaliseeritud ekspeditsiooni- ja stevidorettevõtted (RT 1940, 106, 1073 ja ENSV Teataja 1940, 18, 211) kogu nende varandusega — ladudega, veoauto transpordiga ja muude sisseseadetega, välja arvatud hooned väljaspool sadamate administratiivpiire;
  - d) Eesti NS Vabariigis natsionaliseeritud laevaremonttöökojad Enn Maidla, „Neptun“, omanik G. Vassilkovski, J. Loomann ja Joh. Vanak;
  - e) Eesti NS Vabariigi merekaubanduse sadamad ja sadamasillad: Tallinn, Pärnu, Narva, Österbi, Haapsalu, Heltermaa, Kuivastu, Loksa ühes ellinguga, Mahu, Narva-Jõesuu, Orissaare, Rohukiila, Roomassaare, Taaliku, Triigi, Virtsu, Kunda, Jaagurahu, Kärkla, Aseri, Sillamäe, Ülgaste ja teised ühes nende juurde kuuluvate veekogudega (akvatooriumidega), maaladega, kaidega, juurdeveo teedega, laadimise-lossimise abinõudega, ujuvate kraanadega ja kogu sadamate majandamisega;
  - f) merikoolid Tallinna ja Kuressaare linnades, ühes neile kuuluvate laboratooriumidega ja töökodadega.
2. Üle anda NSVL Sõjalaevastiku Rahvakomissariaadi alluvusse viimasele vajalikud sadamad ja varad eri akti järgi.
3. Paluda NSVL Rahvakomissaride Nõukogu:
  - a) luua käesoleva otsuse p. 1 lit. a, b, c, d, e ja f all loetletud varade valitsemiseks ja kasutamiseks Tallinna Riiklik Mere Laevandus;
  - b) kuni Tallinna Riikliku Mere Laevanduse organiseerimiseni panna käesoleva otsuse p. 1 lit. a, b, c, d, e ja f all loetletud varade majandamise ja



kasutamise juhtimine ja nende varade valitsemine ning kasutamine ENSV Meretranspordi Keskuse peale.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 25. oktoobril 1940.

#### 414. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu

otsus

põllumajanduslike uurimis- ja katseasutiste riigile ülevõtmise kohta.

1. Üle võtta riigile arvates 1. novembrist 1940 vastavate sooviavalduste alusel järgnevad põllumajanduslikud uurimis- ja katseasutised: Eesti Sordiparanduse Seltsi poolt ülalpeetav Sordiaretus- ja Katseinstituut Jõgeva Sordikasvandus ning Eesti Sooparanduse Seltsi poolt ülalpeetav Tooma Soouurimis- ja Katseinstituut ühes nendele kuuluvate allasutiste, majapidamiste, kõigi varade ja varaliste õiguste ning kohustustega.

2. Kohustada Põllutöö Rahvakomissari tegema vajalikke korraldusi ning andma juhiseid p. 1 nimetatud asutiste riigile ülevõtmiseks ja nende edaspidise tegevuse jätkamiseks riiklike uurimis- ja katseasutistena.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

#### 415. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu

otsus

tööstuste määramise kohta Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse.

Määrata Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse järgmised tööstused:

- a) Riigi ettevõtte „Ehitaja“, Tallinn;
- b) nats. kipsitööstus „Eesti Kips“, Vana-Irboska;
- c) nats. V. Kaasiku telliskivitehas, Põlva;
- d) nats. V. Kuuse telliskivitehas, Võrumaa, Võru v.;
- e) nats. K. Külma Vasalemma lubjatööstus, Harjumaa;
- f) nats. „Saaremaa Savitööstus“, Saaremaa.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

#### 416. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu

otsus

mõningate Kergetööstuse Rahvakomissariaadi ja Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvuses olevate käitiste alluvuse muutmisest.

Võttes aluseks põhimõtte, et väiksemad, kohaliku tähtsusega tööstused oleksid koondatud Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse ja et ühe ala ettevõtted oleksid võimaluste piires allutatud ühtlasele juhtimisele, ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsustab:

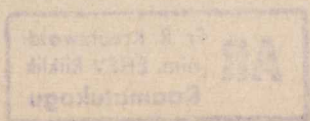
1. Määrata järgmised natsionaliseeritud tööstused Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusest Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse:

Ar 940  
Eesti



49700

- a) Tekstiiltööstuse alal:
- |   |             |
|---|-------------|
| Abja linavabrik . . . . .                     | Pärnumaa    |
| Vihtra lina- ja takuketramisevabrik . . . . . | „           |
| Sadala toorlinatööstus . . . . .              | Tartumaa    |
| Järva-Jaani toorlinatööstus . . . . .         | Järvamaa    |
| Vigala linapuhastus . . . . .                 | Läänemaa    |
| H. Kõiva linavabrik . . . . .                 | Viljandimaa |
| O. Bester & Ko . . . . .                      | Pärnu       |
| J. Tähe & Ko . . . . .                        | Keila       |
| J. Bulatov & J. Riddell . . . . .             | Tallinn     |
| E. Strandell, meh. võrgutööstus . . . . .     | „           |
| „Kangur Veskaru“ . . . . .                    | „           |
| „Kodukäsitöö“ . . . . .                       | „           |
- b) Toidu- ja maitseainetetööstuse alal:
- |  |          |
|--|----------|
| „A Le Coq“ . . . . .                           | Tartu    |
| „Alko“ . . . . .                               | Viljandi |
| A. Brandmann . . . . .                         | Tallinn  |
| „Extraktor“ . . . . .                          | „        |
| Esimene Eesti Sooltetööstus . . . . .          | „        |
| Ginovker & Co . . . . .                        | „        |
| „Kapri“, makaronitööstus . . . . .             | „        |
| „Kave“ . . . . .                               | „        |
| Vennad Krevald, konservitööstus . . . . .      | „        |
| „Leek“, tubakatehas . . . . .                  | „        |
| Luscher & Matiesen . . . . .                   | „        |
| „Minerva“, makaronitööstus . . . . .           | „        |
| Piirituse puhastamise vabrik . . . . .         | „        |
| Pagari piiritustehas . . . . .                 | Virumaa  |
| Saku õlletehas . . . . .                       | Harjumaa |
| Salutaguse pärimi- ja piiritusvabrik . . . . . | Kohila   |
| Selja piiritustehas . . . . .                  | Virumaa  |
| Tartu Aiaviljaühisus, veinistööstus . . . . .  | Tartu    |
| Tartu Pärmivabrik . . . . .                    | „        |
- c) Segatööstuse alal:
- |  |         |
|--|---------|
| „Aroom“, K.-m. E. Gordon & Ko . . . . .              | Tallinn |
| „Feival“, keemiatööstus . . . . .                    | „       |
| A. Frederking, seebivabrik . . . . .                 | Tartu   |
| „Odor“ . . . . .                                     | Tallinn |
| „Riviera“, seebi- ja keemiatehas . . . . .           | „       |
| „Sidol Company“ . . . . .                            | „       |
| „Viko“ laboratoorium . . . . .                       | „       |
| „Tasüt“, süsihapete tehas . . . . .                  | „       |
| Joh. Paris, peennahktarbeasjade tööstus . . . . .    | „       |
| A. Päts, sadulsepa- ja reisitarvetetööstus . . . . . | Tartu   |
| O. Sõmermaa, sadulsepatehas . . . . .                | „       |
- d) Metallitööstuse alal:
- |   |         |
|---|---------|
| „Norma“, metallitööstus . . . . .                   | Tallinn |
| „Tarmas“, veskimasinate ja metallitööstus . . . . . | Tartu   |
| Hofrichter, vase- ja masinavabrik . . . . .         | „       |
| K. Pärm, metallkaupade vabrik . . . . .             | „       |





2. Määrata Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvusest Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse järgmised natsionaliseeritud tööstused:

- a) Tekstiiltööstuse alal:
- |   |         |
|---|---------|
| „Estonia“ villavabrik . . . . .         | Tartu   |
| „Meltsi“ villavabrik . . . . .          | „       |
| Aug. Kuusik'u villavabrik . . . . .     | „       |
| „Home“, riidevärvimistööstus . . . . .  | Tallinn |
| „Union“, riidevärvimistööstus . . . . . | „       |
- b) Segatööstuse alal:
- |   |         |
|---|---------|
| M. Goldberg'i nahavabrik . . . . .        | Võru    |
| J. Pragi & Ko, kristallitööstus . . . . . | Tallinn |
| Vennad P. & G. Loderaud . . . . .         | Tartu   |
- c) Metallitööstuse alal:
- |   |         |
|---|---------|
| A. Strauss'i vasevalamistööstus . . . . . | Tallinn |
| J. Mittus'e valamistööstus . . . . .      | „       |
| E. Are masinatehas . . . . .              | „       |
| K. Reinhold . . . . .                     | Tartu   |
- d) Ehitusmaterjalide- ja ehitustööstuse alal:
- |   |         |
|---|---------|
| A. Jannes & Ko . . . . .                    | Nõmme   |
| „Silur“, paekivitööstus . . . . .           | Tallinn |
| J. Taela paemurd . . . . .                  | „       |
| Udo Tamm'e paemurd . . . . .                | „       |
| Karl Trummal'i paemurd . . . . .            | „       |
| V. Sinissov'i paemurd . . . . .             | „       |
| Karl Must'a paemurd . . . . .               | „       |
| H. Tael'a paemurd . . . . .                 | „       |
| M. Koppel'i paemurd . . . . .               | „       |
| M. Kalbus'e paemurd . . . . .               | „       |
| Ella Põlendik'u paemurd . . . . .           | „       |
| K. Sonder'i paemurd . . . . .               | „       |
| A. Hantsov'i paemurd . . . . .              | „       |
| Mart Reisner'i paemurd . . . . .            | „       |
| Hindrek Siidok'i paemurd . . . . .          | „       |
| Joh. Kruuk'i paemurd . . . . .              | „       |
| Liisa Viirend'i paemurd . . . . .           | „       |
| A. Viitmann'i paemurd . . . . .             | „       |
| Elmar Iio paemurd . . . . .                 | „       |
| Vold. Kadakas'e paemurd . . . . .           | „       |
| J. Sildvee paemurd . . . . .                | „       |
| Jaan Silber'i paemurd . . . . .             | „       |
| K. Krumm'i paemurd . . . . .                | „       |
| J. Allik'u ja J. Pekker'i paemurd . . . . . | „       |
| Kehra lubjatööstus . . . . .                | Kehra   |
- e) Puidutööstuse alal:
- |   |              |
|---|--------------|
| „Tallinna Kast“, puu- ja kastitööstus . . . . . | Tallinn      |
| „Standard“, kastitööstus . . . . .              | „            |
| Kiltsi saeveski . . . . .                       | Väike-Maarja |
| „Lennok“, saeveski . . . . .                    | Pärnumaa     |

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

**417. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**Piiritusmonopoli seaduse muutmise kohta.**

**I.**

Piiritusmonopoli seaduse (RT 1937, 83, 678) § 68 muudetakse ja pannakse kehtima järgmises redaktsioonis:

§ 68. Piirituselt võetakse monopolipanist 10 krooni liitritl alkoholilt.

**II.**

Käesolev määrus jõustub avaldamisega.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

---

**418. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**erakindlustusasutiste tegevuse likvideerimise korra kohta.**

Vastavalt Vabariigi Valitsuse otsusele 28. juulist 1940 ja ENSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlusele 12. oktoobrist 1940 „Kindlustusasutiste natsionaliseerimisest“ määrata kindlaks kõikide riigi-, ühistegeelik- ning erakindlustusasutiste järgmine likvideerimiskord:

1. Määrata endised kindlustusasutised likvidatsioonile ja lugeda nende tegevus lõpetatuks arvates 16. oktoobrist 1940.

2. ENSV Rahanduse Rahvakomissarile teha ülesandeks:

- a) jätkata kindlustustegevust endiste kindlustusasutiste tingimusil kuni NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruse saamiseni riikliku kindlustuse organiseerimise kohta;
- b) määrata endiste kindlustusasutiste tegevuse likvideerimiskomisjon;
- d) asuda maakondlikkude Kindlustuse Talituste ning valdade kindlustusinspekтуuride organiseerimisele.

3. Lõpetada erakindlustusasutiste tegevuse likvideerimine 1. detsembriks s. a. ja esitada Rahvakomissaride Nõukogule ettepanek nende vallas- ning kinnisvarade kasutamise kohta.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

---

**419. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**natsionaliseerimisele kuuluvate kindlustusasutiste nimestiku muutmise kohta.**

Natsionaliseerimisele kuuluvate kindlustusasutiste nimestiku (ENSV Teataja 1940, 27, 308) muutmiseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu otsustab:

1. Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate kindlustusasutiste nimestikku järgmiste ettevõtete:



Nimetus	Asukoht
Äksi valla Ühistegelik Kindlustuskassa . . . . .	Äksi vald
Antsla valla Ühistegelik Kindlustuskassa . . . . .	Antsla vald

2. Kustutada natsionaliseerimisele kuuluvate kindlustusasutiste nimekirjast järgmised ettevõtted:

Nimetus	Asukoht
Sootaga valla Ühistegelik Kindlustuskassa . . . . .	Äksi vald
Vana-Antsla valla Ühistegelik Kindlustuskassa . . . . .	Antsla vald

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

#### 420. Piirituse kontrollaparaatide käsitamise juhendi muudatus.

Antud Rahanduse Rahvakomissari poolt 28. oktoobril 1940.

Alus: Piiritusmonopoli seaduse (RT 1937, 83, 678) § 56 p. 2.

Piirituse kontrollaparaatide käsitamise juhendi (RT 1938, 27, 226) 2. peatüki p. 19 muudetakse ja pannakse kehtima järgmises redaktsioonis:

19. Tehase tegutsemise kestel ei tohi temperatuur aparaadi katte all tõusta üle  $+30^{\circ}\text{C}$  ega langeda alla  $\pm 0^{\circ}\text{C}$ .

Temperatuuri kontrollimiseks paigutatakse aparaadi vastuvõtusilindrisse maksimaaltermomeeter ning alkoholilugeja peale — minimaaltermomeeter ja harilik termomeeter.

Rahanduse Rahvakomissar P. Keerdo.

Maksude Talituse direktori k.t. S. Kalmel.

#### 421. Müügi kohusliku lambavilla kokkuostu seadluse teostamise juhend.

Antud Põllutöö Rahvakomissari poolt 28. oktoobril 1940.

Alus: Müügi kohusliku villa kokkuostu seadluse (ENSV Teataja 1940, 6, 52) § 13.

##### I.

§ 1. Villa müügi kohusliku normi määrab vallavalitsus talundi tegelikule kasutajale tema kasutuses oleva tulundusmaa (aia-, põllu-, heina-, karja- ja metsamaa) suuruse järgi olenemata selle kasutuse õiguslikust alusest. Pooleterarendi puhul poolitatakse villa norm rendileandja ja rentniku vahel.

Kasutab talundit mitu isikut iseseisvate majapidamistena, arvestatakse villa norm iga säärase iseseisva majapidamise kohta eraldi; ühiselt kasutamisel aga määratakse müüginorm kogu talundilt ja jaotatakse ühiskasutajate vahel vastavalt nende kasutusosade suurusele.

§ 2. Müügi kohusliku villa hulga kohta on vallavalitsus kohustatud hiljemalt 2 kuud enne müügitähtpäeva saatma kõigile talupidajaile vastava teate (vorm nr. 1) ja Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakonnale vastava nimekirja (vorm nr. 2).

§ 3. Talundipidajaile, kes lambaid ei pea või kellel 30 ha kasutada oleva tulundusmaa kohta pole rohkem kui 1 lammas, võib vallavalitsus talundipidaja sellekohasel kirjalikul avaldusel lubada 1940. ja 1941. a. müüginormide täitmisel müügi kohusliku villa asendamist pestud, puhtate ja kuivade villaste kaltsudega kolmekordses müügi kohusliku villa koguses.



§ 4. Erialalise iseloomuga riigi- ja eramajapidamised, kes lambaid ei pea, või kes omavad niivõrd erialalise iseloomu, et lambapidamine selles majapidamises ei ole soovitatav ega võimalik, nagu põllumajanduslikud katseasutised, seemneviljakasvatused, hobusekasvandused, karusnahaloomakasvandused, veiste ja sigade sugulavad jne., samuti talundipidajad, kes on sattunud õnnetuste tagajärjel või lasterohke perekonna tõttu raskesse majanduslikku seisukorda, võivad esitada hiljemalt 1 nädala jooksul, arvatas § 2 tähendatud teate saamisest, villa müügist vabastamiseks vallavalitsusele vastavad avaldused.

Vallavalitsus kontrollib avaldustes toodud andmeid ja esitab sooviavaldanud majapidamiste nimekirja ühes oma seisukohaga Põllutöö Rahvakomissarile. Põllutöö Rahvakomissari otsused teatatakse vallavalitsusele.

§ 5. Villa ja villaste kaltsude kokkuostu teostab määratud sortide alusel Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakond kas oma villakesklaos, villa vastuvõtupunktide kaudu või vastava komisjoni abil.

Villa standardsordid ja kokkuostu teostamise korra määrab Põllutöö Rahvakomissariaadi Põllumajandusosakonna direktor.

Talundipidajailt, kes villa müügi kohustuse tasuvad rahas, võtab vastavad summad vastu vallavalitsus.

§ 6. Villa ja villaste kaltsude transportimise hõlbustamiseks on talundipidaja kohustatud müüüdud koguse pakkima nii, et villad või kaltsud ei valguks veol laiali ning hoiduksid puhtaina. Pakkimiseks tarvitatud korralikud riidest kotid saadetakse Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakonna poolt saatekuludeta talundipidajale tagasi.

§ 7. Müüüdud villa või villaste kaltsude kohta annab Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakond talundipidajale müügitõendid.

§ 8. Pärast müügi kohusliku villa poolaasta-normi kokkuostu teostamist saadab Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakond vallavalitsusele nimekirja nende talundite kohta, kes pole täitnud villa või villaste kaltsude müügi kohuslikku normi. Selle nimekirja põhjal vallavalitsus kontrollib müügi kohustuse täitmist ja tarbe korral asub viivitamatult kohustuse sissenõudmisele administratiivkorras.

§ 9. Villa müügi kohustuse mittetäitmise tõttu sissenõudmisele määratud summade tasumisest võib vallavalitsus vabastada neid talundipidajaid, kes lambaid ei pea või kellel 30 ha kasutada oleva tulundusmaa kohta ei ole rohkem kui 1 lammas juhul, kui talundipidaja soetab pärast sissenõudmisele määramist lambaid või lambatallesid vähemalt sissenõutava summa ulatuses.

Kui pärast ilmneb, et neid lambaid ei peeta, nõuab vallavalitsus summa sisse kahekordses suuruses.

Lammaste soetamise kohta tuleb vallavalitsusele esitada lammaste ostja ning müüja poolt allakirjutatud ostutõend, milles on märgitud soetatud lammaste arv ja ostusumma.

§ 10. Lambakasvatuse edendamiseks ja villa tootmise suurendamiseks asutatakse Põllutöö Rahvakomissariaadi juurde Lambakasvatuse edendamise fond, mis moodustatakse:

- 1) sissemaksudest igalt kodumaa lambavilla kilolt, mis Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakonna poolt müüakse tööstustele;
- 2) summadest, mis maksavad talundipidajad, kes pole müüüdud müügi kohusliku villa või villaste kaltsude normi ega pole täitnud eelmise paragrahvi nõudeid;



3) riigieelarve korras ja muudest allikatest sissemakstavaist summadest.

Punkt 2 alusel fondi laekunud summad makstakse vallavalitsuste poolt vähemalt kord kuus fondi arvele NSV Liidu Riigipanga Eesti Vabariiklikku Kontorisse.

§ 11. Lambakasvatuse edendamise fondi summasid kasutatakse järgmisteks otstarveteks:

- 1) preemiade maksmiseks talupidajaile, kes on müünud villa üle müügikohusliku normi;
- 2) preemiade maksmiseks paremaile jääraamade pidajaile ja lambalautade korrastajaile;
- 3) abirahade maksmiseks lammaste ja tõulammaste ostmiseks ja jääraamade asutamiseks;
- 4) lammaste katsejaama asutamiseks, lambakasvatustlike katsete korraldamiseks, lambakasvatuse propagandaks ja teisteks lambakasvatustlikeks otstarveteks fondi eelarve alusel või Põllutöö Rahvakomissari korralduste kohaselt.

§ 12. Lambakasvatuse edendamise fondist makstakse preemiaid neile talupidajaile, kes on müünud Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komiteele vähemalt 1 kg lambavilla üle müügikohusliku normi.

Preemiade maksmisel võetakse arvesse villa sort ja puhtus, kusjuures vastavalt fondi võimalustele makstakse preemiat iga enammüüdud I sordi villa kilolt kuni 3,60 kr., II sordi villa kilolt kuni 2,80 kr. ja III sordi villa kilolt kuni 1,80 kr.

Premeerimise korra määrab Põllutöö Rahvakomissariaadi Põllumajandusosakonna direktor.

§ 13. Fondi eelarved ja aruanded kinnitab Põllutöö Rahvakomissar.

## II.

1940 teise poole müügikohusliku villa norm määratakse talundipidajaile tulundusmaa ha arvu alusel, mis oli neil kasutamisel 1. oktoobril 1940.

## III.

Käesolev juhend jõustub avaldamisega.

Põllutöö Rahvakomissar G. A b e l s.

Põllumajandusosakonna direktor A. R a i d l a.

### Vorm nr. 1

Lisa juhendi § 2-le.

Teatis müügikohusliku lambavilla koguse kohta.

..... valla ..... talundi nr. ....  
pidajale kodanik .....

(nimi ja perekonnanimi)

vallavalitsus teatab, et Teie kasutuses oleva talundi ..... nr.....

tulundusmaa suurus on ..... ha, mille kohaselt selle talundi müügikohusliku villa poolaasta-normiks on ..... kg villa.

19..... a. poolaasta-norm tuleb müüa Põllumajandussaaduste Kokkuostu Komitee lina- ja villaosakonnale, Komitee poolt väljakuulutatud tähtajal, hiljemalt aga ..... 19..... a. (seadluse § 6).

Vallavanem

Vallasekretär

## N I M E K I R I

..... maakonna ..... valla talundipidajate  
müügikohusliku villa ja villaste kaltsude koguse kohta ..... poolaastal.

Jrk. nr.	Talundipidaja nimi ja perekonnanimi	Talundi nimetus ja nr.	Talundipidaja postiaadress	Tulun- dusmaa ha arv	Müügikohusliku koguse..... a. poolaasta norm		Vallavalitsuse märkmed kohustuse täitmise, vabastamise j. m. kohta				
					villa kg	kalts kg	villa kg	kalts kg	raha kr.	Lambaid ostetud (arv) kr. väärtuses	



**422. Mootorõli ostu-müügikorra juhend.****I.**

Mootorõli, mootorpetrooleumi ja diiselnafta ostu-müügikorra ja tarvitatud mootorõli töötlemise määruses (RT 1940, 29, 215) ja Mootorõli, mootorpetrooleumi ja diiselnafta müüginormide ning mootorpetrooleumi ja tarvitatud mootorõli hinna määruses (RT 1940, 29, 216) tähendatud mootorõli müügi ja müüginormide kord muudetakse järgmiselt:

§ 1. Mootorõli müük toimub ostulubade alusel, milliseid annavad välja ühe kuu tarviduse piirides:

- 1) Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaadi Transpordi Peavalitsus — temale alluvatele autobaaside jõuvankreile;
- 2) Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuse Peavalitsus — ENSV riiklikele ja omavalitsusasutiste jõuvankreile.

§ 2. Kõigile § 1 nimetatata ENSV vastavates asutistes registreeritud jõuvankreile ja mootorratastele annavad mootorõli välja jaotimüüjad ostulubadeta, kuid ainult tõestatud tegeliku tarviduse piires ja ühe kuu tarviduse ulatuses, kusjuures müüüdud mootorõli kogused märgitakse müüja poolt jõuvankri registreerimise tunnistusele.

§ 3. Aruanded väljaantud ostulubade ning jaotimüügil väljaantud mootorõli koguste kohta esitatakse eelmise kuu kohta iga järgmise kuu 15. päevaks Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuse Peavalitsusele.

**II.**

Käesolev juhend hakkab kehtima arvates 1. novembrist 1940.

Kergetööstuse Rahvakomissari as. V. E r i t.

Kommunaalmajanduse Rahvakomissar O. K ä r m.

Tallinn, 30. oktoobril 1940. Nr. 3316.

**423. Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari juhend tööartellide, laevameeskondade ja rahva toitlustamisasutiste vajalikkude kaupadega varustamiseks.**

Alus: Toor- ja tarbeainetega varustamise korraldamise alal Majandusministrile volituse andmise seadus (RT 1939, 77, 614).

**I.**

Tööartellide, laevameeskondade ja rahva toitlustamisasutiste erialalise tegevuse normaalse jätkamise huvides panen eelnimetatute vajalikkude kaupadega varustamiseks kehtima järgmise korra:

1. Tööartellide normaalseks tegevuseks tarvisminevate kaupade ostmiseks vajaliku ostuloo annab välja Artellide Peavalitsus. Nimetatud ostuluba kuulub registreerimisele kohaliku omavalitsuse Kaubandusosakonnas.

2. Laevameeskondade normaalse toitlustamise korraldamiseks vastava soovivalduse esitab laeva kapten Meretranspordi Keskusele, kes annab välja sellekohase ostuloo.

3. Rahva toitlustamisasutiste normaalseks tegevuseks tarvisminevate kaupade ostmiseks vastava soovivalduse esitab toitlustamisasutise vastutav juhataja kohaliku omavalitsuse Kaubandusosakonnale, kes annab välja sellekohase ostuloo.

4. Kõigil ülalnimetatud ostulubadel peab olema tähendatud kellele ostuluba välja antud, ostuks vajaliku kauba nimetus, isiku nimi, keda volitatakse tähendatud kaupa ostma ja ostuloa väljaandja. Ostuluba on tähtajata.

5. Kaubandusettevõtted, kellele esitatakse eelpoolnimetatud nõuetele vastav ostuluba, on kohustatud müüma ostuloal märgitud kaupa kaupluses müügilolevatest tagavaradest soovitud hulgal.

6. Tööartelli juhataja, laeva kapten ja rahva toitlustamisasutise vastutav juhataja teostab kontrolli ja on isiklikult vastutav, et eelpoolnimetatud ostulubade alusel ostetud kaup tegelikult kasutatakse ettevõtte normaalseks tegevuseks ettenähtud otstarbeks, ning et kasutamine sünniks ratsionaalselt ja vastavates seadustes ja määrustes ettenähtud korra kohaselt.

7. Ostetud kauba kasutamise kontrollimiseks on p. 6 tähendatud juhatajad kohustatud sisse seadma vastava raamatupidamise.

8. Käesolev juhend ei muuda erimäärustega korraldatud kaupadega varustamise senikehtivat korda.

## II.

Käesolev juhend jõustub avaldamisega.

Kaubanduse Rahvakomissari I as. V. J a a n u s.

Tallinn, 28. oktoobril 1940.

## III.

### 424. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu

o t s u s

natsionaliseeritud New Consolidated Gold Fields Ltd. Eesti Osakonna ingliskeelse nimetuse uue nimega asendamise kohta.

Natsionaliseeritud New Consolidated Gold Fields Ltd. Eesti osakonna tööliste soovil asendada senine ingliskeelne tööstuse nimetus uue nimega „Kohtla Õlitööstus“.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. L a u r i s t i n.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. O j a m a a.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.

### 425. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu

o t s u s

Lasar Vseviov'i nimetamise kohta ENSV Kaubanduse Rahvakomissari II asetäitjaks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu otsustab:

Nimetada ENSV Kaubanduse Rahvakomissari II asetäitjaks Lasar Vseviov, arvates 1. novembrist 1940.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. L a u r i s t i n.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. O j a m a a.

Tallinn, 29. oktoobril 1940.



**426. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 142.**

28. oktoobril 1940.

Riigi ettevõtte „Eesti Turbatööstused“ direktori nimetamisest.

1. Nimetan riigi ettevõtte „Eesti Turbatööstused“ direktoriks arvates 28. oktoobrist 1940 Konstantin Tiit'i, kes võtab üle seniselt juhatuselt ettevõtte juhtimise.
2. Ettevõtte juhtimise üleandmine toimub aktiga, milles kirjeldatakse ettevõtte seisukorda ja senises tegevuses esinenud puudusi.
3. Akti allakirjutamisega lõpevad ettevõtte senise juhatuse volitused ettevõtte juhtimise alal.
4. „Eesti Turbatööstuste“ senise juhatuse liikmete edaspidised ülesanded määrab ettevõtte direktor.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

**427. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 143.**

28. oktoobril 1940.

Natsionaliseeritud „Põhjala“ ja „Kommunist“i direktorite vabastamisest.

Vabastan arvates 28. oktoobrist 1940 natsionaliseeritud „Põhjala“ o.-ü. Eesti kummitööstuse direktori kohalt Eduard Priks'i, „Kommunist“i trükikoja direktori kohalt Albert Seppel'i.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

**428. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 144.**

28. oktoobril 1940.

Direktorite nimetamisest.

Nimetan, arvates 28. oktoobrist 1940.

Nats. „Volta Tehased“ a.-s. direktoriks — Artur Alu,

Nats. „Volta Tehased“ direktori juhtimisele allutada nats. „Aivaz“ a.-s. metallitööstus,

Nats. „Põhjala“ o.-ü. Eesti kummitööstuse direktoriks — Felix Kuusre,  
„Kommunist“i trükikoja — endise nats. Tallinna Eesti Kirjastusühisuse direktoriks — Paul Lisment'i,

Nats. L. Nicot Eesti Trükivärvivabriku direktoriks — Hans Mey,

Nats. Sidol Company a.-s. direktoriks — Aleksander Hurt'i,

Nats. „Viko“ a.-s. laboratooriumi direktoriks — Nikolai Gubensky,

Nats. H. Graf ja E. Jürgens o.-ü. lakivabriku direktoriks — Johannes Petrov'i,

Nats. „Sole“ Püssitongide ja padrunite tööstuse direktoriks — Richard Nei,

Nats. Eesti Metsa ja Tselluloosi a.-ü. direktoriks — Erich Hermann'i,

Nats. A. Frederking'i seebivabriku direktoriks — Rudolf Reimann'i,

Nats. Tallinna „Liimi ja Kunstväetise Tehas“ a.-s. direktoriks — Arnold Alto,

Nats. „Aroom“ keemiatehase direktoriks — Felix Siim'i,

Nats. „Aroom“ keemiatehase direktori juhtimisele allutada nats. „Riviera“ seebivabrik,

Nats. „Ühiselu“ trükikoja direktoriks — Michail Luik'i,

- Nats. Vennad Auster'i korgivabriku direktoriks — Lydia Johanson'i,  
 Nats. H. D. Schmidt'i õlivabriku ja saeveski direktoriks — Eduard Palu,  
 Nats. Balti Nahavabriku, Pärnus, direktoriks — Arnold Elendi,  
 Nats. Balti Nahavabriku direktori juhtimisele allutada nats. J. Kollist'i nahavabrik,  
 Nats. a.-s. M. Seiler'i metallitehase direktoriks — Jakob Kaupmann'i,  
 Nats. a.-s. M. Seiler'i metallitehase direktori juhtimisele allutada nats. R. Stryck'i mootoritehas,  
 Nats. a.-s. M. Seiler'i metallitööstuse direktori abiks — Felix Rallmann'i,  
 Nats. a.-s. „Kultuur“ trükikoja direktoriks — Herbert Reimann'i,  
 Nats. a.-s. „Kultuur“ trükikoja direktori juhtimisele allutada: nats. A. Jannsen'i trükikoda, nats. H. Laane trükikoda, nats. V. Lume trükikoda, nats. Pärnu Kirjastus Ühisus.  
 Nats. Tofer, Vennad, a.-s. direktoriks — Osvald Sinimaa,  
 Nats. „Estotünn'i“ direktoriks — Jaan Klabber'i,  
 Nats. J. Kiil'i paaditööstuse direktoriks — Osvald Külvik'u.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

---

#### 429. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 146.

29. oktoobril 1940.

Hans Truuvet'i Eesti Metsatööstuse direktori kohalt vabastamise ja tema peainseneri kohale nimetamise kohta.

Vabastan Hans Truuvet'i tema enda palvel Eesti Metsatööstuse direktori kohalt ja nimetan tema Eesti Metsatööstuse peainseneri kohale, arvates 28. oktoobrist 1940.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

---

#### 430. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 147.

29. oktoobril 1940.

Juhan Voolin'i Eesti Metsatööstuse direktoriks nimetamise kohta.

Nimetan Juhan Voolin'i Eesti Metsatööstuse direktoriks, arvates 28. oktoobrist 1940.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

---

Pärnu Maavalitsuse poolt maavolikogu ülesannetes 9. septembril 1940 prot. nr. 130 p. 3 vastu võetud ja Kaubanduse Rahvakomissari poolt 25. oktoobril 1940 kinnitatud

#### 431. Vändra aleviku turul turukaupade ülesostmise ja samas vaheltkasuga edasimüümise keelu määrus.

Alus: Maakonnaseaduse § 31 p. 13.

§ 1. Toiduainete ja igasuguste turukaupade ülesostmine jällemüüjate poolt Vändra aleviku turul, tänavatel, sissesõidukohtadel ja maanteedel aleviku ehitus-



piirkonnas ja samades kohtades nimetatud müügiartiklite vaheltkasuga edasimüümine on keelatud turupäevadel kella 7—11.

§ 2. Käesoleva määruse rikkujad võetakse vastutusele Kriminaalseadustiku põhjal.

§ 3. Käesolev määrus jõustub kümnendal päeval pärast avaldamist ENSV Teatajas.

Maavanema k.t. R. Tähiste.

Sekretäri k.t. A. Lusik.

Ar 940  
Eesti